

DESPIECE

DISASSEMBLY



ACTUADOR NEUMÁTICO DE POLIAMIDA
POLYAMIDE PNEUMATIC ACTUATOR

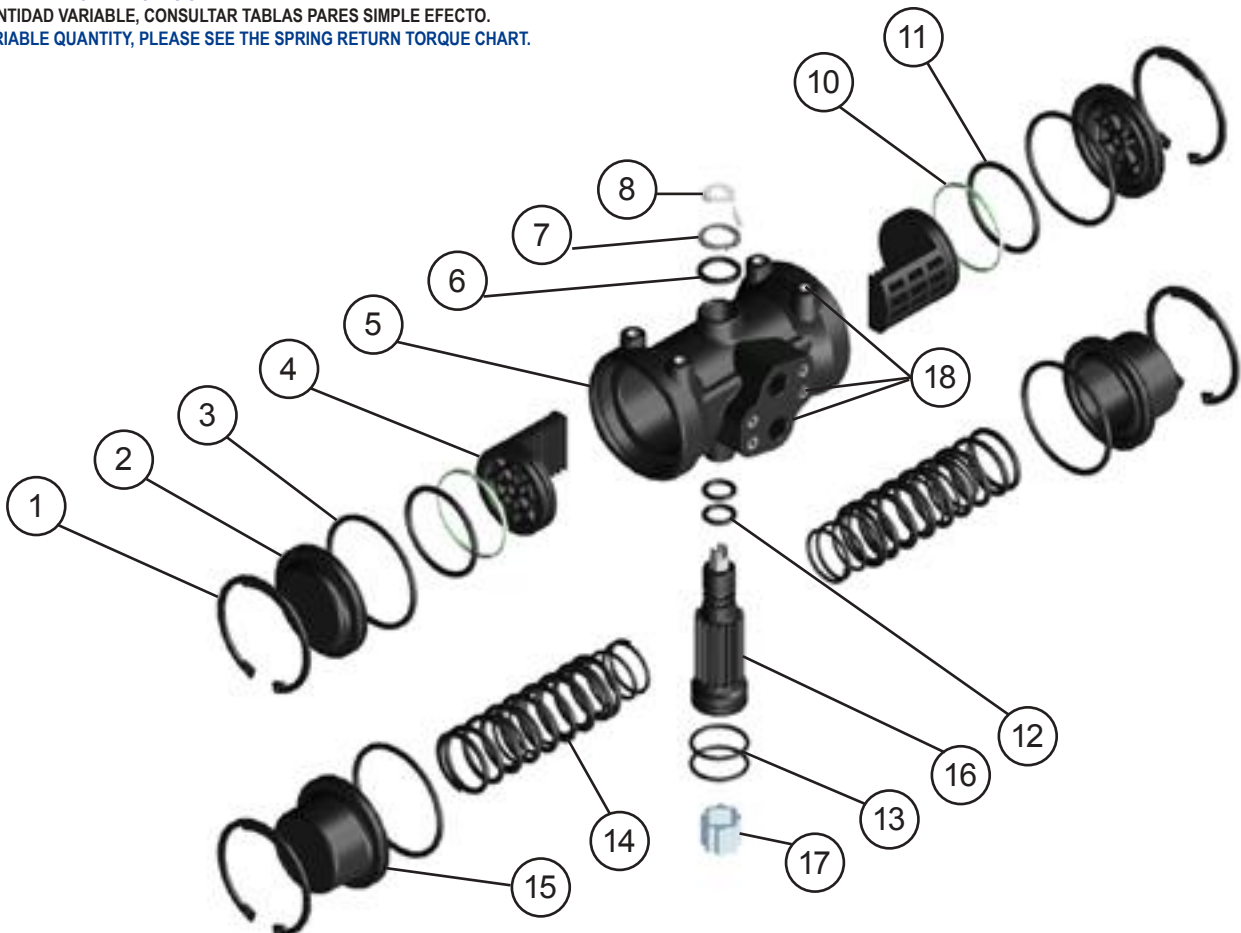


PPW: Doble Efecto / Double Acting
PPWS: Simple Efecto / Spring Return

Nº	Descripción Description	Cant. Quant.	Material Material
1	ANILLO DE SEGURIDAD SPRING CLIP	2	ACERO (2) STEEL (2)
2	TAPA DOBLE EFECTO DOUBLE ACTING CAP	2	POLIAMIDA + FV POLYAMIDE + FG
3	JUNTA TÓRICA TAPA CAP O-RING	2	N.B.R N.B.R
4	ÉMBOLO PISTON	2	POLIARILAMIDA POLYARILAMIDE
5	CILINDRO CYLINDER	1	POLIAMIDA + FV POLYAMIDE + FG
6	ARANDELA WASHER	1	POLIACETAL POLYACETAL
7	ANILLO DE SEGURIDAD SPRING CLIP	1	ACERO INOXIDABLE STAINLESS STEEL
8	INDICADOR VISUAL POSITION INDICATOR	1	POLIACETAL POLYACETAL
10	ANILLO GUÍA GUIDE RING	2	POLIACETAL + Mb POLYACETAL + Mb
11	JUNTA TÓRICA ÉMBOLO PISTON O-RING	2	N.B.R. N.B.R.
12	JUNTA TÓRICA O-RING	2	N.B.R. N.B.R.
13	JUNTA TÓRICA O-RING	2	N.B.R. N.B.R.
14	JUEGO DE MUELLES SPRINGS SET	1	DIN-17223-C (6) (4) DIN-17223-C (6) (4)
15	TAPA SIMPLE EFECTO SPRING RETURN CAP	2	POLIAMIDA + FV POLYAMIDE + FG
16	EJE SHAFT	1	POLIAMIDA + INSERTO INOX. POLYAMIDE + S.S.INSERT
17	DADO DE CONEXIÓN DRIVE ADAPTER	1	ACERO INOXIDABLE STAINLESS STEEL
18	INSERTOS ROSCADOS THREAD INSERTS	10	ACERO INOXIDABLE STAINLESS STEEL

(2) RECUBRIMIENTO POR CATAFORESIS.
COVERED BY CATAPHORESIS.

(4) CANTIDAD VARIABLE, CONSULTAR TABLAS PARES SIMPLE EFECTO.
VARIABLE QUANTITY, PLEASE SEE THE SPRING RETURN TORQUE CHART.



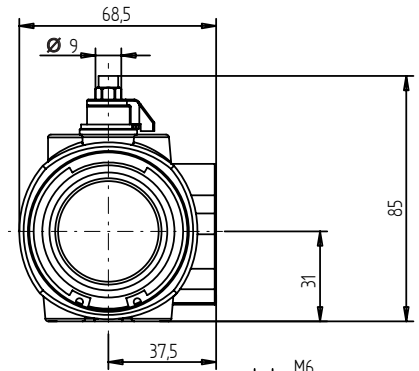
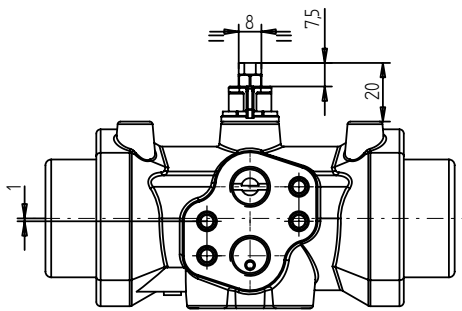
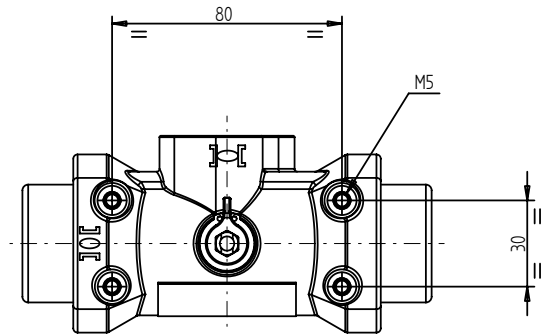
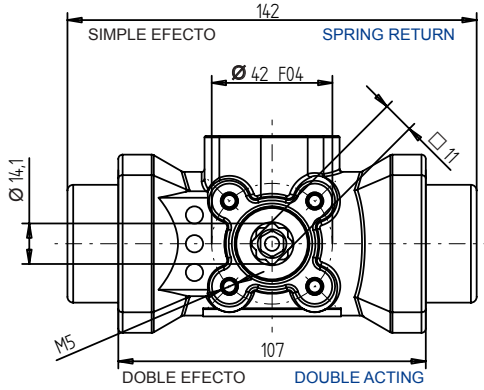
MODELOS MODELS	TIEMPO DE MANIOBRA EN SEG. CYCLE TIME IN SECS.		PESOS WEIGHTS		CAPACIDAD EN LITROS CAPACITY IN LITRES	
	PARA ABRIR TO OPEN	PARA CERRAR TO CLOSE	Kg.	Lb.	PARA ABRIR TO OPEN	PARA CERRAR TO CLOSE
PPW	0,1	0,1	0,33	0,73	0,075	0,05
PPWS	0,15	0,15	0,47	1,03	0,075	

Tiempo de maniobra sin par resistente a 6 bar.
Cycle time w/o resistant torque at 6 bar.

Dimensiones en mm.
Dimensions in mm.

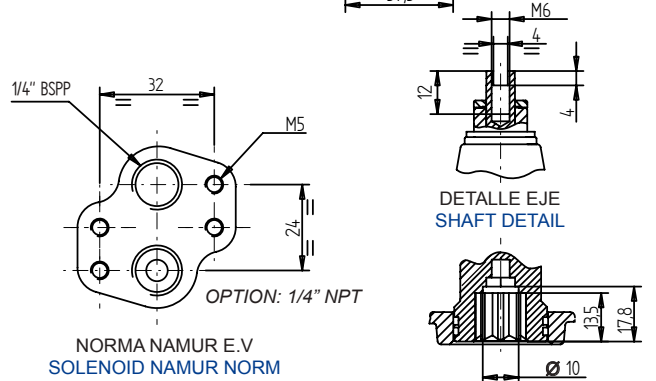
Para calcular el consumo, multiplicar las cifras del cuadro por la presión real de trabajo.

To calculate the consumption, multiply the above figures by the real working pressure.



PARES DOBLE EFECTO DOUBLE ACTING TORQUES

PPW	PRESION AIRE AIR PRESSURE						
bar	3	4	5	5,5	6	7	8
p.s.i	43,5	58	72,5	79,8	87	101,5	116
Nm	7,9	11,3	14,1	15,6	17	19,8	22,9
Lb.in	69,9	100	124,8	138	150,5	175,2	202,7



PARES SIMPLE EFECTO SPRING RETURN TORQUES

PPWS	PAR MUELLES SPRING TORQUES	PAR A LA PRESIÓN INDICADA AIR TORQUE AT INDICATED PRESSURE															
		3		4		5		5,5		6		7		8		bar	
		43,5		58		72,5		79,8		87		101,5		116		p.s.i	
N	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	
4*	10,4	6,5					7,5	3,6	9,1	5,2	10,6	6,7	13,6	9,7	16,4	12,5	Nm
	92,3	57,9					66,5	32	80,5	46	93,4	59,2	120,3	86	145,1	110,6	Lb.in
3	9,3	5,8			5,2	1,8	8,2	4,8	9,8	6,3	11,3	7,8	14,3	10,9	17,1	13,7	Nm
	81,9	51,4			46	15,6	72,9	42,5	86,7	55,7	99,8	69,4	126,7	96,4	151,3	121,2	Lb.in
2	6,5	4,3	3,7	1,4	6,7	4,5	9,7	7,5	11,3	9,1	12,8	10,6	15,8	13,6			Nm
	57,9	38,2	32,3	12,7	59,2	39,6	86	66,5	100	80,5	113	93,4	139,9	120,3			Lb.in
1	4,5	3	5	3,5	8	6,5	11,1	9,6	12,6	11,1	14,1	12,6					Nm
	39,6	26,4	44,1	30,9	71,1	57,9	98	84,8	111,5	98,2	124,9	111,7					Lb.in

N: Número de muelles por banda
Number of springs per side

* Número de muelles estándar
* Standard number of springs